

**SAINT-GOBAIN
ROMANIA**

**20 National
22 Trophy**





SAINT-GOBAIN National Trophy Romania 2022

Pe plan NAȚIONAL

SAINT-GOBAIN NATIONAL TROPHY ROMANIA este un eveniment unic, o șansă de afirmare a excelenței în domeniul construcțiilor, cu recunoaștere în rândul comunității de specialiști în construcții de interioare și fațade din România și o rampă de lansare spre evenimentul internațional Saint-Gobain Gypsum International Trophy și evenimentul internațional Saint-Gobain Glass International Event.

Pe plan INTERNAȚIONAL

SAINT-GOBAIN GYPSUM INTERNATIONAL TROPHY este un eveniment de tradiție, lansat de către Grupul Saint-Gobain în anul 1998. Premiile din cadrul concursului se acordă pentru excelență și inovație în execuția lucrărilor prin utilizarea produselor pe bază de gips și a sistemelor aferente. Totodată, competiția stimulează crearea de soluții noi care răspund provocărilor momentului: eficiența energetică, protecția mediului și dezvoltarea durabilă.

În 2021, a avut loc ediția cu numărul 12 a competiției internaționale, care s-a desfășurat în format 100% digital. Au concurat 74 de proiecte, din 30 de țări, fiecare dorind să câștige unul dintre cele 14 premii, din cele 6 categorii de încadrare a proiectelor: gips-carton, ipsos, rezidențial, non-rezidențial, inovație & sustenabilitate (dezvoltare durabilă), plafoane.

România a avut trei proiecte reprezentative pentru utilizarea soluțiilor și sistemelor Rigips®, care atestă profesionalismul în execuție a echipelor de constructori:

- British International School, Timișoara (categoria clădiri non-rezidențiale).
- Centrul Multifuncțional EDEN, Vetiș, jud. Satu-Mare (categoria plafoane).
- Complex Rezidențial ISHO, Timișoara (categoria clădiri rezidențiale).

Complexul rezidențial ISHO, proiectat de Andreescu & Gaivoronski, a câștigat Premiul Președintelui Juriului, la categoria clădiri rezidențiale în cadrul celei de-a 12-a ediții a Saint-Gobain Gypsum International Trophy.



Ne mândrim cu PROIECTELE din ROMÂNIA!

PAGINA

04
05

2019

PROIECTELE calificate la
Saint-Gobain Gypsum International
Trophy 2021, Paris

COMPLEX REZIDENȚIAL ISHO, TIMIȘOARA, JUD. TIMIȘ

CATEGORIA: Clădiri rezidențiale

Constructor: Zavini Finisaje

Arhitect: Andreescu & Gaivoronski



A câștigat Premiul
Președintelui Juriului
la Saint-Gobain
Gypsum International
Trophy, 2021

BRITISH INTERNATIONAL SCHOOL, TIMIȘOARA, JUD. TIMIȘ

CATEGORIA: Non-Rezidențial

Constructor: Zavini Finisaje

Arhitect: Atelier 21



CENTRU MULTIFUNȚIONAL EDEN, VETIȘ, JUD. SATU-MARE

CATEGORIA: Plafoane

Constructor: MAMUT INVEST SRL

Arhitect: Matteo Bartolini



2017

PROIECTELE calificate la
**Saint-Gobain Gypsum International
Trophy 2018, Lisabona**

**CLĂDIRE DE BIROURI, LOC. RECI,
JUD. COVASNA**

CATEGORIA: Inovație și dezvoltare
durabilă

Constructor: Nizar Construct
Arhitect: TECTO Arhitectura

**THE MANSION BOUTIQUE HOTEL,
BUCUREȘTI**

CATEGORIA: Clădiri non-rezidențiale
Constructor: Romvent Engineering
Arhitect: Cătălina Preda



Locul II la categoria
Inovație și dezvoltare
durabilă la Saint-Gobain
Gypsum International
Trophy, Lisabona 2018



EXCLUSIVE RESIDENCE, IAȘI

CATEGORIA: Clădiri rezidențiale
Constructor: PF Negurici
Arhitect: Angela Ioan



Ne mândrim cu PROIECTELE din ROMÂNIA!

PAGINA

06
07

2015

**PROIECTELE
CÂȘTIGĂTOARE**
la Saint-Gobain Rigips
Romania National
Trophy, București 2015,
calificate la
Saint-Gobain Gypsum
International Trophy
2016, Praga

CENTRUL DE EVENIMENTE „DUMBRAVA”, TG-JIU, JUD. GORJ

CATEGORIA: Soluții pe bază de gips-carton

Constructor: SC Blaidar SRL

Arhitect: Mon-Arh Studio SRL



HOTEL MERCURE BUCHAREST CITY CENTER

CATEGORIA: Educație,
ospitalitate, sănătate

Constructor: Conarg AG SRL

Arhitect & designer de interior:
Arhi Grup



AEROPORTUL INTERNAȚIONAL „ȘTEFAN CEL MARE”, SUCEAVA

CATEGORIA: Inovație și dezvoltare
durabilă

Constructor: SC Test Prima SRL

Arhitect: SC Arhitectură Grafică
Design SRL



CLĂDIRE DE BIROURI "FORTECH", CLUJ-NAPOCA

CATEGORIA: Clădiri comerciale

Constructor: Natanael Com Serv SRL

Arhitect: Cristina Elena Gonczi

BALLROOM CASA LUX, BOTOȘANI

CATEGORIA: Soluții pe bază de ipsos

Constructor: SC Lux Auto SRL

Arhitect: Ana Rusu Dumitru



2013



**PROIECTELE
CÂȘTIGĂTOARE la
Saint-Gobain Rigips
Romania National
Trophy, București
2013, calificate la
Saint-Gobain
Gypsum
International Trophy
2014, Berlin**

MATERNITATEA REGINA MARIA, BUCUREȘTI

CATEGORIA: Inovații și soluții durabile
Constructor: Pora Construct
Dezvoltator: Fundația Regina Maria

LICEUL FRANCEZ „ANNA DE NOAILLES”, BUCUREȘTI

CATEGORIA: Soluții pentru
segmente speciale
Constructor: ACMS
Arhitect: Western Outdoor
Dezvoltator: Ambasada Franței



PROMENADA MALL, BUCUREȘTI

CATEGORIA: Soluții mixte
Constructor: Strabag AG
Subcontractori finisaje:
Dani Lev International și
Adma Group Arhitect: B23T
Dezvoltator: Floreasca City
Center SRL



AUDITORIUM PALLADY, BUCUREȘTI

CATEGORIA: Soluții pe
bază de gips-carton
Constructor: Consstar
Construct SRL
Arhitect: FM Design SRL
Arh. Floriana Mihăescu
Dezvoltator:
Camera Notarilor Publici



SAINT-GOBAIN GLASS INTERNATIONAL EVENT

PAGINA

08
09

Începând cu anul 2022, și Saint-Gobain Glass organizează o etapă internațională, unde reprezentanții proiectelor premiate la Saint-Gobain National Trophy realizate cu produse Saint-Gobain Glass, vor beneficia de o experiență specifică domeniului. Deplasarea în străinătate, într-una din țările Grupului, va permite schimbul de experiență cu omologi și experți din alte țări, participarea la prezentări de proiecte și soluții realizate cu produse inovatoare Saint-Gobain Glass.

ANA TOWER

Sticla folosită: SGG COOL-LITE SKN 176 II

Arhitect: WESTFOURTH ARCHITECTURE

Fotograf: Vlad Pătru



CITY GATE

Sticla folosită: SGG COOL-LITE® SKN 165 II

Arhitect: WESTFOURTH ARCHITECTURE

Fotograf: Vlad Pătru

GREEN COURT

Sticla folosită:

SGG COOL-LITE® XTREME 60/28

SGG COOL-LITE® ST 150

Arhitect: Architect Service

Fotograf: Vlad Pătru



EQUILIBRIUM

Sticla folosită:

SGG COOL-LITE® STB

SGG DIAMANT®

Arhitect: Architect Service

Fotograf: Arch. Vlad Pătru

THE LIGHT

Sticla folosită:

SGG COOL-LITE® XTREME 70/33

SGG PLANITHERM® XN II

Arhitect: M3D Cinetic

Fotograf: Arch. Vlad Pătru



Saint-Gobain Romania NATIONAL TROPHY

PARTICIPANȚII

În acest Concurs se pot înscrie toate companiile care au construit sau au în curs de construire clădiri pe teritoriul României, la realizarea cărora s-au folosit soluții Saint-Gobain Construction Products și Saint-Gobain Glass: pereți de compartimentare și tencuieli uscate, plafoane false fixe și demontabile, canale de desfumare, ventilație, protecții la foc ale structurilor metalice, șape flotante, lucrări de tencuieli și gleturi, vitraje etc.

NOTĂ:

Nu pot participa la Concurs următoarele categorii de persoane:

- angajații Organizatorilor și ai distribuitorilor acestora
- angajații magazinelor partenere ale Organizatorilor
- angajații Agențiilor partenere implicate în promovarea și mediatizarea Concursului
- angajații oricăror companii implicate în realizarea oricăror activități legate de organizarea și desfășurarea Concursului
- rudele de gradul I și II ale categoriilor de persoane menționate mai sus

ELIGIBILITATEA PROIECTELOR PARTICIPANTE

Pot fi înscrise în Concurs toate proiectele care îndeplinesc următoarele condiții:

- pentru realizarea lor s-au folosit soluții Saint-Gobain Construction Products și Saint-Gobain Glass, respectiv: pereți de compartimentare și tencuieli uscate, plafoane false fixe și demontabile, canale de desfumare, ventilație, protecții la foc ale structurilor metalice, șape flotante, lucrări de tencuieli și gleturi, vitraje etc.
- vor fi finalizate în anii 2020, 2021 și până la 30 octombrie 2022;
- nu au participat la edițiile anterioare ale concursului Saint-Gobain Rigips Romania National Trophy desfășurat la nivel național sau Saint-Gobain Gypsum International Trophy desfășurat la nivel internațional;
- pentru participarea în cadrul competiției Saint-Gobain Gypsum International Trophy, ne rezervăm dreptul să reîncadrăm proiectele conform categoriilor specifice Saint-Gobain Gypsum International Trophy;

Notă importantă: pentru participarea în cadrul competiției Saint-Gobain Gypsum International Trophy, proiectul va trebui să cuprindă și produse din portofoliul Rigips®!

ÎNSCRIEREA ÎN CONCURS ESTE GRATUITĂ

CRITERIILE DE EVALUARE

Evaluarea proiectelor se face pe baza următoarelor criterii:

1. Excelență în execuție:

Saint-Gobain Construction Products & Saint-Gobain Glass

- Calitatea execuției, dificultăți tehnice înainte și în timpul execuției;
 - Sănătate și securitate pe șantier: îmbunătățirea condițiilor de lucru (materiale mai ușoare, unelte ergonomice, echipament protecție etc.)
- Reducerea expunerii la substanțe periculoase.

PAGINA

10
11

2. Influența constructorului/fațadierului:

Saint-Gobain Construction Products

- Parteneriat cu Saint-Gobain în timpul lucrărilor și implicare în specificații și design
- Utilizarea produselor inovatoare de la Saint-Gobain Rigips: Habito®, Glasroc® X, X-Ray Protection etc.
- Utilizarea de către constructor a altor materiale de construcții sau sticlă Saint-Gobain pentru obținerea unor performanțe deosebite (ISOVER, Weber, SG Glass etc.) alături de produse Saint-Gobain Rigips

Saint-Gobain Glass

- Parteneriat cu Saint-Gobain în timpul lucrărilor și implicare în specificații și design; soluții Saint-Gobain implementate în timpul lucrărilor
- Utilizarea produselor inovatoare de la Saint-Gobain Glass (sticla cu valoare adăugată)
- Utilizarea de către constructor/fațadier a altor materiale de construcții Saint-Gobain Construction Products (Rigips, ISOVER, Weber)
- Păstrarea specificației Saint-Gobain de pe planul arhitectural în procesul de execuție

3. Beneficiile proiectului:

Saint-Gobain Construction Products

- Sănătate și confort la interior: estetica finisajelor, confort termic, acustică sau calitatea aerului la interior îmbunătățite

Saint-Gobain Glass

- Sănătate și confort la interior: confort termic, vizual și acustic; siguranță, securitate și protecție solară

Saint-Gobain Construction Products &

Saint-Gobain Glass

- Impact redus al clădirii asupra mediului: economie de energie, emisii reduse de CO₂, circularitatea resurselor, certificări LEED/BREEAM etc.

4. Calitatea prezentării:

Saint-Gobain Construction Products &

Saint-Gobain Glass

- Fotografii/desene/claritatea expunerii prezentării

CATEGORIILE ÎN CADRUL CĂRORA POT FI ÎNSCRISE PROIECTELE

1. Soluții pe bază de gips-carton

Proiectele din această categorie pot fi spațiile interioare dintr-o clădire nouă sau dintr-o clădire renovată. Acestea pot varia de la clădiri individuale, de dimensiuni reduse, până la proiecte complexe și foarte mari, care nu oferă neapărat performanțe specifice unui anumit sector. Se urmărește punerea în practică a soluțiilor tehnice pe bază de gips-carton, care înlocuiesc materialele tradiționale în cadrul construcției de pereți, plafoane și pardoseli.

2. Soluții pe bază de ipsos

Se includ proiectele în care sunt aplicate produse și sisteme de finisaje pe bază de ipsos, având ca rezultat suprafețe remarcabil finisate sau decorate la un nivel de cea mai înaltă calitate, testul suprem fiind planeitatea sau acuratețea în condiții de iluminare directă. Se vor înscrie atât proiecte în care s-a utilizat ipsosul (ipsos de construcții, ipsos de modelaj, tencuieli, gleturi) în locul altor materiale tradiționale, cât și proiecte în care soluția a fost placarea cu plăci de gips-carton, indiferent dacă execuția și finisarea cu gleturi pe bază de ipsos s-a făcut în mod tradițional, manual sau mecanizat (cu mașini de tencuit).

3. Inovație

Această categorie cuprinde proiectele care oferă soluții inovatoare, cum ar fi îmbunătățirea calității aerului din interior, folosirea de soluții clasice într-un mod ieșit din tiparul obișnuit, dar și proiectele în care s-au folosit metode tehnice de reducere a timpului de punere în operă, având ca rezultat îmbunătățirea productivității, corelată cu un grad ridicat de calitate. Se acordă puncte suplimentare pentru utilizarea tehnologiei BIM.

4. Clădiri rezidențiale

Proiectele din această categorie pot fi spații interioare și fațade din clădiri noi sau renovate, din sectorul rezidențial. Acestea pot varia ca dimensiune, de la proiecte mici la proiecte foarte mari, dar trebuie să demonstreze utilizarea într-un mod unic a sistemelor cu performanțe specifice segmentului rezidențial sau îmbunătățiri estetice relevante ale pereților, plafoanelor, pardoselilor și vitrajelor.

5. Clădiri non-rezidențiale

Proiectele din această categorie pot fi spații interioare sau fațade din clădiri noi sau renovate, din sectorul non-rezidențial: clădiri de birouri, spații pentru petrecerea timpului liber, spații pentru comerț cu amănuntul (retail), spații din domeniile: educație (ex. școli), medical (ex. spitale, clinici), ospitalier (ex. hoteluri). Acestea pot varia ca dimensiune, de la proiecte mici la proiecte foarte mari, dar trebuie să demonstreze utilizarea într-un mod unic a sistemelor cu performanțe specifice segmentului non-rezidențial.

6. Plafoane

Proiectele din această categorie pot fi spații interioare din clădiri noi sau renovate, din orice segment, în care s-au utilizat plafoane Saint-Gobain. Utilizarea plafoanelor din materiale minerale (ex. Ecophon® sau Eurocoustic®) contribuie la creșterea punctajului aferent acestei categorii. Proiectele incluse în această categorie se vor axa pe plafoane, ca elemente fundamentale esențiale: estetică, durabilitate, acustică, calitatea aerului din interior etc. Tot aici pot fi incluse proiecte în cadrul cărora s-au realizat placări fonoabsorbante ale pereților sau plafoane fixe din sticlă (ex. Gyptone®, Rigitone®, Ecophon®, Eurocoustic®).

7. Soluții pe bază de sticlă

Proiectele din această categorie pot fi spații interioare/exterioare din clădiri noi sau renovate, din sectorul rezidențial sau non-rezidențial, în care s-a utilizat sticlă Saint-Gobain Glass (sticlă cu valoare adăugată). Utilizarea sticlei cu depuneri speciale și sticlei laminate contribuie la creșterea eficienței energetice, îmbunătățirea izolării fonice, securitate și siguranță, cu control solar și transparență maximă. Sunt incluse proiecte la care s-a utilizat Planistar SUN, ce oferă o temperatură perfectă și lumină ideală indiferent de anotimp; gama COOL-LITE®, ce oferă o înaltă performanță atât în ceea ce privește controlul solar, cât și în izolare termică; gama STADIP® pentru confort interior și protecție împotriva rănirii în cazul spargerii, efracției, exploziilor, zgomotului și a razelor UV.

ORGANIZATORII

Organizatorii concursului Saint-Gobain National Trophy Romania (denumit în continuare „Concursul”) sunt

S.C. SAINT-GOBAIN CONSTRUCTION PRODUCTS ROMANIA S.R.L. societate comercială înregistrată în conformitate cu legea română, cu sediul în România, mun. București, Calea Floreasca nr. 165, Clădirea One Tower United, etaj 10, sector 1, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/16947/1994, cod unic de identificare fiscală RO6194577, având număr de operator de date personale 16479, reprezentată de domnul OVIDIU ADRIAN PĂSCUȚIU, în calitate de Administrator și

SAINT-GOBAIN GLASS ROMANIA S.R.L. societate comercială înregistrată în conformitate cu legea română, cu sediul în România, Călărași, str. Varianta Nord nr. 61, județul Călărași, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J51/353/2006, cod unic de identificare fiscală RO11882475, reprezentată de domnul OVIDIU ADRIAN PĂSCUȚIU, în calitate de Administrator.

Concursul se va desfășura conform prevederilor Regulamentului, care este obligatoriu pentru toți participanții. Prin participarea la acest Concurs se prezumă cunoașterea Regulamentului și acordul participanților cu privire la clauzele acestuia. Participanții se obligă să respecte și să se conformeze tuturor termenilor, condițiilor și prevederilor Regulamentului, care poate fi consultat și accesând www.rigips.ro, secțiunea special dedicată National Trophy și <https://ro.saint-gobain-building-glass.com/ro>.

Cei care doresc să participe vor transmite un e-mail de informare prin care își anunță intenția de participare la adresa info.constructionproducts@saint-gobain.com. În urma acestui e-mail, organizatorii vor reveni cu detalii despre locația virtuală (de tip Sharepoint) unde se vor încărca documentele din **Dosarul de participare**.

Prin înscrierea în Concurs, participanții care vor fi desemnați câștigători în urma voturilor juriului de specialitate, consimt în mod expres că numele, prenumele, înfățișarea fizică și vocea acestora, proiectul prezentat în cadrul Concursului, precum și premiul câștigat să fie făcute publice pe toate canalele de comunicare, inclusiv pe pagina de internet a Concursului, de pe www.rigips.ro și <https://ro.saint-gobain-building-glass.com/ro>, în secțiunea special dedicată National Trophy, de acordare a premiilor.

Publicitatea și comunicările legate de premiile și evenimentul de acordare a premiilor în presă și mass-media internă și externă la nivel regional, național sau internațional nu sunt considerate comerciale. În toate cazurile, Saint-Gobain Construction Products Romania și Saint-Gobain Glass Romania pot cita numele și datele personale, precum și numele și datele societății de construcții câștigătoare, tipul și descrierea proiectelor înscrise.

DURATA ȘI LOCUL DE DESFĂȘURARE A CONCURSULUI

Concursul este organizat și desfășurat pe toată suprafața României.

Perioada de înscriere în Concurs va începe la data de 1 Iulie 2022, ora 00:00:01, și se va încheia la data de 30 Octombrie 2022, ora 23:59:59. Jurizarea va avea loc în Noiembrie 2022.

CÂȘTIGĂTORII VOR FI ANUNȚAȚI ÎN DECEMBRIE 2022.

PREMIILE ȘI CÂȘTIGĂTORII CONCURSULUI

ETAPA 1 - premiarea câștigătorilor în anul 2022

Premiile vor consta într-o diplomă, trofeu și premii în obiecte pentru fiecare categorie de câștigători. Fiecare premiu va consta în 2 obiecte similare, dintre care 1 obiect va fi acordat constructorului / fațadierului și 1 obiect va fi acordat arhitectului.

ETAPA 2 - premiarea câștigătorilor în anul 2023

Premiile vor consta în vizite în străinătate în țări în care grupul operează pentru fiecare categorie de câștigători.

În cadrul Concursului vor fi acordate, conform criteriilor, următoarele premii:

- 3 premii constând în vizite a câte 4 persoane pentru proiectele câștigătoare alese din cadrul celor care cuprind produse ale **Saint-Gobain Glass**; cele 4 persoane vor proveni din echipele reunite ale constructorului/fațadierului și biroului de arhitectură.
- 3 premii constând în vizite a câte 2 persoane pentru proiectele câștigătoare alese din cadrul celor care cuprind produse ale **Saint-Gobain Construction Products**; cele 2 persoane vor proveni din echipele reunite ale constructorului și biroului de arhitectură.

O vizită în străinătate cuprinde următoarele servicii:

- Bilete de avion pe ruta aleasă, cazare pentru perioada deplasării, mese aferente - pensiune completă, transferuri între punctele de interes;
- Întâlniri și evenimente cu scopul realizării unor schimburi de experiență între participanți și omologi ai acestora din alte țări și asistarea la prezentări despre proiecte și soluții Saint-Gobain;

Demersurile logistice vor fi planificate, contractate și decontate de către Saint-Gobain România.

Premiile Concursului propuse pentru proiecte realizate cu produse de la **Saint-Gobain Glass** și premiile Concursului propuse pentru proiecte realizate cu produse de la **Saint-Gobain Construction Products** nu sunt cumulative.

Pragul de la care se consideră că un proiect poate intra pe lista scurtă de jurizare trebuie să fie de **minim 70 puncte**.

Niciunul dintre premiile Concursului nu poate fi înlocuit cu contravaloarea în bani a acestuia ori cu un alt bun sau serviciu.

Desemnarea câștigătorilor

Desemnarea câștigătorilor se va efectua de către juriul de specialitate, care va evalua proiectele conform criteriilor menționate în Anexa 1, pe baza informațiilor furnizate de Participanți privind proiectele înscrise în concurs.

Juriul de specialitate va fi format din 5 persoane, din care 4 persoane angajate ale Organizatorilor și 1 expert independent, numele acestora urmând a fi făcute publice în cursul lunii Octombrie 2022.

În urma acestei evaluări se va decide câte un câștigător pentru fiecare categorie.

Juriul va evalua proiectele în conformitate cu criteriile din Anexa 1 și va desemna câștigătorii cu procedurile și metodele de evaluare prestabilite. Deciziile Juriului sunt finale și nu pot fi contestate.

Validarea câștigătorilor, acordarea premiilor și publicarea câștigătorilor

Ulterior desemnării câștigătorilor Concursului potrivit mecanismelor de selecție descrise mai sus, corespunzătoare fiecărei categorii în parte, Organizatorii vor proceda la validarea câștigătorilor, ocazie cu care se va verifica îndeplinirea condițiilor privind înscrierea Participanților în Concurs.

Organizatorii nu pot fi ținuti responsabili pentru cazul în care un Participant desemnat câștigător nu poate fi contactat din cauza datelor de contact incorecte/incomplete, acesta fiind invalidat automat.

Lista finală a câștigătorilor concursului se va afișa pe site-ul www.rigips.ro și <https://ro.saint-gobain-building-glass.com/ro>, în secțiunea special dedicată National Trophy.

Intrarea în posesia premiilor

Premiile vor fi acordate la o dată și într-un format decis de Organizatori, în cadrul unui eveniment special organizat la începutul anului 2023, cu scopul de a anunța rezultatele concursului și, respectiv, de a decerna diplomele și premiile către participanți.

În cazul în care oricare dintre câștigătorii Concursului se află în imposibilitatea de a se deplasa, premiul va fi înmănat unei persoane împuternicite de câștigător. Organizatorii sunt absolviți de orice răspundere decurgând din acordarea premiului respectivei persoane împuternicite, precum și de plata oricăror despăgubiri sau soluționarea oricăror reclamații legate de aceasta.

ÎNSCRIEREA ÎN CONCURS

Cei care doresc să participe vor transmite un e-mail de informare prin care își anunță intenția de participare la adresa info.constructionproducts@saint-gobain.com.

În urma acestui e-mail, organizatorii vor reveni cu detalii despre locația virtuală (de tip Sharepoint) unde se vor încărca documentele din **Dosarul de participare**, începând cu data de 1 Iulie 2022 (ora 00:00:01) și până la data de 30 Octombrie 2022 (ora 23:59:59). Toate datele solicitate în formular trebuie completate corespunzător până la data de 30 Octombrie 2022 (ora 23:59:59).

Atenție: Formularele incomplete nu vor fi luate în considerare.

LIMBA ROMÂNĂ

> Formular **Descrierea Proiectului**

> Fotografii (format digital, rezoluție mare 800 pixeli, min. 300 dpi, min. 4-6 Mb, format JPEG sau EPS, CMYK, full bleed):

- 10 poze la interior din timpul procesului de execuție (din care să reiasă faza lucrărilor, detalii de desfășurare a lucrărilor, utilizarea materialelor Saint-Gobain);

Din care: 5 poze de detaliu din timpul procesului de execuție (din care să reiasă utilizarea materialelor Saint-Gobain);

- 10 poze la interior după încheierea procesului de execuție;

Din care: 5 poze de detaliu după încheierea procesului de execuție;

- 10 poze cu exteriorul clădirii:

1 poză din timpul montajului (ex. execuția montării vitrajelor etc.)

2 poze exterior panoramic cu accent pe vitrajul de pe fațadă

1 poză de detaliu (ex. surprinderea vitrajelor de aproape etc.)

6 poze generale la exterior (ex. fațada clădirii, peisagistica etc.)

> Lista soluțiilor tehnice și a materialelor utilizate în cadrul Proiectului (din portofoliul Organizatorilor);

> Opțional, alte materiale relevante pentru a explica detaliile despre soluțiile din Proiect:

- planuri și detalii de proiectare (pot fi: proiectul de arhitectură, planuri și desene, detalii tehnice în format JPG, PDF sau pe USB Memory Stick);
- planuri sau desene create de Constructor/Fațadier (dacă au fost necesare).

> Acorduri de înscriere în concurs și folosire a informațiilor pentru promovarea proiectului:

| | |
|------------|--|
| FORMULAR A | - Formular de înscriere |
| FORMULAR B | - Formular pentru drepturile de imagine |
| FORMULAR C | - Fotograf - Cesiunea drepturilor de autor |
| FORMULAR D | - Proprietarul clădirii - autorizarea pentru preluarea, utilizarea și reproducerea fotografiilor, numelui și descrierii proiectului |
| FORMULARE | - Arhitect/Designer de interior/ Antreprenor - autorizarea pentru preluarea, utilizarea și reproducerea fotografiilor, numelui și descrierii proiectului |

ENGLISH VERSION

> Project **Description form**

> Photographs (digital format in high resolution 800 pixels, min. 300 dpi, min. 4-6 Mb, JPEG or EPS, CMYK, full bleed):

- 10 photos of the interiors during execution phase (to see the work's stage, details about work's execution, how Saint-Gobain materials are used)

Out of which: 5 photos of details during execution (how Saint-Gobain materials are used)

- 10 photos of the interiors after the execution process is finalised

Out of which: 5 photos of details after the execution process is finalised

- 10 photos the exterior of the building:

1 photo of during the execution of glass facade (e.g. installation, etc)

2 photos of the panoramic exterior with focus on glass facade

1 photo with glass details (e.g. close-up view of the glass facade, etc)

6 photos of exterior generic views (eg. building facade, landscaping, etc)

> Technical solutions and materials list used in the Project (from Organisations portfolio);

> Optional, other relevant materials with explained details about Project's solutions:

- architectural plans (may be: Floor plan, Plan or drawing of the work, Technical details in JPG, PDF or on USB Memory Stick)
- plans or drawings drafted by the Contractor (if necessary)

> Consent forms and use of information to promote the project:

| | |
|--------|---|
| FORM A | - Registration form |
| FORM B | - Image rights form |
| FORM C | - Photographer - assignment of copyright |
| FORM D | - Building Owner - authorization of photos, name and project description |
| FORM E | - Architect/Interior Designer/ Entrepreneur - authorization of photos, name and project description |

A. FORMULAR DE ÎNSCRIERE

LIMBA ROMÂNĂ



Denumirea/adresa societății participantului (constructor/fașadier) - denumit în continuare „**Participant**”:

Denumirea proiectului/locăția - denumit în continuare „**Proiect**”

Subsemnatul, [Nume și Prenume]
în calitate de **Participant**:

1. Sunt de acord ca **Proiectul** să fie înscris ca participant în cadrul competiției Saint-Gobain National Trophy, Romania 2022 și, după caz, la ediția a 13-a Saint-Gobain International Gypsum Trophy 2023 (denumit în continuare „**Trophy**”);
2. Autorizez utilizarea tuturor fotografiilor aferente **Proiectului** furnizate Grupului Saint-Gobain ca urmare a participării Proiectului în concursul **Trophy**, prin intermediul diverselor suporturi și canale media, inclusiv, dar fără să se limiteze la, materiale video, știri, broșuri, comunicare pe website-urile Saint-Gobain (inclusiv în Social Media), comunicate de presă, apariții în presă și reviste. Această autorizare cuprinde și drepturile de publicare, reproducere și adaptare a fotografiilor cu scopul comunicării interne și externe cu privire la concursul **Trophy**, inclusiv în scop publicitar, de marketing și de promovare ulterioară a produselor fabricate și/sau vândute de Grupul Saint-Gobain și de oricare dintre afiliații săi;
3. Dau permisiunea explicită, fără a percepe o compensare financiară, pentru utilizarea datelor mele cu caracter personal, respectiv nume, prenume, imagine, voce și funcție, trimise ca parte a înscrierii în concurs, potrivit formularul pentru drepturile de imagine, anexat prezentului;
4. Sunt de acord cu fotografierea **Proiectului** care este parte din acest eveniment și autorizez utilizarea, publicarea, reproducerea și adaptarea unor astfel de fotografii ale **Proiectului** prin intermediul diverselor platforme și diferitelor suporturi, în scopul comunicării interne și externe cu privire la concursul **Trophy**, inclusiv în scop publicitar, de marketing și de promovare a produselor fabricate și/ sau vândute de Grupul Saint-Gobain și de oricare dintre afiliații săi;
5. Mă angajez să obțin toate autorizațiile necesare:
 - pentru a participa la concursul **Trophy**, de la arhitect, proprietarul clădirii, designerul de interior și fotograf, făcând dovada acceptului acestora (prin document semnat sau mail de confirmare de la fiecare dintre persoanele implicate în proiect);
 - care să permită Grupului Saint-Gobain să utilizeze toate fotografiile **Proiectului** furnizate ca parte a înscrierii în concursul **Trophy**. Prin urmare, Grupul Saint-Gobain nu va fi implicat și răspunzător în cazul unei plângeri pentru drepturile de autor;
6. Sunt de acord ca aceste autorizații să fie acordate tuturor entităților Grupului Saint-Gobain și oricăror dintre afiliații săi, fără a percepe compensații financiare, pentru toate țările și pe o durată de 10 ani.

Nume și prenume participant:

Semnătura Participantului:

Ștampilă:

**Persoană reprezentativă pentru
compania participantă**

Data:

A. REGISTRATION FORM

ENGLISH VERSION



PAGINA

16
17

Name of the participant (contractor/façade contractor company name and address) - hereinafter referred to as the **"Participant"**:

.....

Project name/location - hereinafter referred to as the **"Project"**:

.....

I undersigned, [last name and first name]
acting as the representative of the Participant:

1. Consent to the **Project** being submitted for participation in the Saint-Gobain National Trophy Romania 2022 and, as the case may be, in the 13th Saint-Gobain International Gypsum Trophy 2023 (hereinafter referred to as the **"Trophy"**);
2. Authorize the use of all photographs of the **Project** provided to the Saint-Gobain Group as part of my participation in the **Trophy** by means of various media and on various supports, including, but not limited to, video, news bulletins, brochures, placement on Saint-Gobain website (including Social Media), press releases, newspapers and magazines. This authorization includes the right to publish, reproduce and adapt these photographs for the purposes of internal and external communication of the **Trophy** including advertisement, marketing and promotion of the products manufactured and/or sold by the Saint-Gobain Group and any of its affiliates;
3. Give my express permission, free of charge, for the use of my personal data, respectively my first name, my last name, my image, my voice and my job position, sent as part of my registration, according to the Rights of Image Form attached hereto;
4. Consent to the **Project** being photographed as part of this event and authorise the use, publication, reproduction and adaptation of such photographs of the **Project** by means of various media and on various supports for the purpose of internal and external communication of the **Trophy** including advertisement, marketing and promotion of the products manufactured and/or sold by the Saint-Gobain Group and any of its affiliates;
5. Undertake to have obtained all necessary authorizations:
 - to participate to the **Trophy** from architect, building owner, interior designer and photograph, proving their acceptance (through signed document or confirmation e-mail from each person involved in the project);
 - to allow the Saint-Gobain Group to use all photographs of the **Project** provided as part of the Trophy. Hence, I undertake not to engage the Saint-Gobain Group responsibility in case of complaint by a rights holder;
6. Agree that such authorisations are granted to all the Saint-Gobain Group entities and any of its affiliates, without compensation, for all countries and for the duration of 10 years.

Participant's last name and first name:

Signature of Participant's representative:

Stamp:

Duly authorised

Date:

DESCRIEREA PROIECTULUI (1)

LIMBA ROMÂNĂ



Identitatea proiectului

Bifați o singură categorie la care doriți să înscrieți PROIECTUL

- Soluții pe bază de gips-carton
- Soluții pe bază de ipsos
- Inovație
- Clădiri rezidențiale
- Clădiri non-rezidențiale
- Plafoane
- Soluții pe bază de sticlă

Informații despre PARTICIPANT (Constructorul/Fațadierul) - Informații companie/firmă

- **Nume companie/firmă(1):**
- Adresă(1):
- Telefon:
- E-mail:
- **Reprezentant:**
- Nume de familie(1):
- Prenume:
- Postul ocupat în firmă:
- Număr de telefon mobil:
- E-mail:

Proprietarul clădirii

Nume complet(2):

Adresă:

.....

Telefon: E-mail:

Arhitect

Nume complet(2):

Adresă:

.....

Telefon: E-mail:

Designer de interior

Nume complet(2):

Adresă:

.....

Telefon: E-mail:

Datele de derulare a proiectului:

Începerea lucrărilor de construcție (lună, an):

.....

Finalizarea lucrărilor de construcție (lună, an):

.....

Perioada de desfășurare a lucrărilor cu materiale de construcții Saint-Gobain Construction Products și Saint-Gobain Glass:

de la (luna, an)..... - la (luna, an).....

(1) compania/firma care a pus în operă produsele Saint-Gobain se completează cu litere de tipar

(2) se completează cu litere de tipar

PROJECT DESCRIPTION FORM (1)

ENGLISH VERSION



PAGINA

18
19

Identity of the Project

Check only one category in which you want to submit the PROJECT

- Plasterboard
- Plaster
- Residential
- Non-residential
- Innovation
- Ceilings
- Glass

PARTICIPANT (Contractor/Façade Contractor) Information - Company Information

- **Company Name(1):**
- Address(1):
- Phone:
- E-mail:
- **Representative:**
- Surname(1):
- First name:
- Position held in the company:
- Mobile phone number:
- E-mail:

Building Owner

Last name(2):
Address:
.....
Phone: E-mail:

Architect

Last name(2):
Address:
.....
Phone: E-mail:

Interior Designer

Last name(2):
Address:
.....
Phone: E-mail:

Dates of project

Start of construction:
End of construction:

Projected schedule

From (month, year) - to (month, year)

(1) the company which installed Saint-Gobain products should be written in capital letters

(2) in capital letters

DESCRIEREA PROIECTULUI (2)

LIMBA ROMÂNĂ



Detalii tehnice ale proiectului

Dificultăți tehnice apărute în timpul lucrărilor, legate de

Furnizare de materiale:

Logistică:

Gestionarea deșeurilor:

Punere în operă:

Altele (menționați care):

Dimensiunea clădirii

Suprafață spațiu construit (în metri pătrați):

Suprafață utilă: Număr de încăperi:

Descrierea lucrărilor

Materiale folosite:

Performanțe obținute cu materialele de construcție:

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Protecție împotriva umidității | <input type="checkbox"/> Rezistență la impact |
| <input type="checkbox"/> Rezistență la foc: EI.... | <input type="checkbox"/> Estetică |
| <input type="checkbox"/> Izolare fonică între încăperi:.... dB | <input type="checkbox"/> Confort vizual (ex.: Vitraje) |
| <input type="checkbox"/> Izolare termică | <input type="checkbox"/> Durată mai mică de punere în operă |
| <input type="checkbox"/> Îmbunătățirea calității aerului | <input type="checkbox"/> Costuri mai mici de punere în operă |
| <input type="checkbox"/> Tratat acustic în încăpere: sec timp de reverberație | |
| <input type="checkbox"/> Altele: | |

Sănătate și securitate pe șantier: îmbunătățirea condițiilor de lucru (EHS)

- Materiale mai ușoare
- Unelte ergonomice
- Echipament protecție
- Altele

Reducerea expunerii la substanțe periculoase

- Metode de reducere a expunerii

Sustenabilitate - Impact redus al clădirii asupra mediului:

- Economie de energie:
- Emisii reduse de CO₂:
- Circularitatea resurselor (reciclare, reutilizare, soluții cu durabilitate extinsă, reducerea deșeurilor etc.):
- Certificări de Clădiri Verzi (LEED/BREEAM):
- Produse cu EPD:
- Altele:

Valoare arhitecturală:

Funcțiunile îndeplinite de clădire:

Detalii tehnice ale proiectului

Destinația clădirii

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Spațiu industrial sau agricol | <input type="checkbox"/> Hotel |
| <input type="checkbox"/> Spații de birouri sau administrative | <input type="checkbox"/> Restaurant |
| <input type="checkbox"/> Clădire din domeniul educației | <input type="checkbox"/> Muzeu |
| Mențiuni: | <input type="checkbox"/> Centru de îngrijire persoane vârstnice |
| | <input type="checkbox"/> Grădiniță |
| <input type="checkbox"/> Clădire din domeniul sănătății | <input type="checkbox"/> Spațiu multifuncțional |
| Mențiuni: | <input type="checkbox"/> Bloc sau ansamblu de locuințe renovat |
| | <input type="checkbox"/> Bloc sau ansamblu de locuințe nou |
| <input type="checkbox"/> Complex sportiv | <input type="checkbox"/> Casă individuală renovată |
| Mențiuni: | <input type="checkbox"/> Casă individuală nouă |
| <input type="checkbox"/> Magazine sau spații de petrecere a timpului liber | <input type="checkbox"/> Altele (menționați): |
| Mențiuni: | |
| | |

PROJECT DESCRIPTION FORM (2)

ENGLISH VERSION



PAGINA

20
21

Technical details about the project

Technical difficulties encountered during execution

Supplying:

Logistics:.....

Waste management:

Application:

Others (specify):

Building size

Floor space in sqm:

Net surface area: Number of rooms:

General description of the work

Choice of materials:

Building performance:

- Protection against humidity
- Fire resistance: EI ...
- Sound insulation between rooms: ... dB
- Thermal insulation
- Air quality improvement
- Acoustic treatment: ... sec. reverberation time
- Others:
- Impact resistance
- Aesthetics
- Visual comfort (ex. Glass)
- Shorter execution time
- Lower execution costs

Health and safety on construction sites: improving working conditions (EHS)

- Lighter materials
- Ergonomic tools
- Safety equipment
- Others

Reducing exposure to hazardous substances

- Methods to reduce exposure

Sustainability - Reduced environmental impact of the building:

- Energy saving:
- Reduced CO₂ emissions:
- Resource circularity (recycling, reuse, extended sustainability solutions, waste reduction, etc):
- Green Building Certifications (LEED/BREEAM):
- Products with EPD:
- Others:

Architectural quality:

Building functions:

Technical details of the Project

Building purpose

- Industrial or agricultural building
- Offices, administration
- Educational building
- Healthcare facility
- Sport complex
- Retail outlets
- Hotel
- Restaurant
- Museum
- Retirement home
- Day care centre
- Multifunctional room
- Renovated group residence
- New group residence
- Renovated private residence
- New private residence
- Others (specify):

DESCRIEREA PROIECTULUI (3)

LIMBA ROMÂNĂ



Fotografii în format digital, 800 pixeli, imprimabile A4, extensia*. jpeg sau *.eps, rezoluție 300 dpi (versiune rezoluție mare), culoare CMYK, dimensiune 4-6 Mb, imagine full bleed:

- 10 poze la interior din timpul procesului de execuție (din care să reiasă faza lucrărilor, detalii de desfășurare a lucrărilor, utilizarea materialelor Saint-Gobain), din care:
 - 5 poze de detaliu din timpul procesului de execuție (din care să reiasă utilizarea materialelor Saint-Gobain);
- 10 poze la interior după încheierea procesului de execuție, din care:
 - 5 poze de detaliu după încheierea procesului de execuție;
- 10 poze cu exteriorul clădirii din care:
 - 1 poză din timpul montajului (ex. execuția montării vitrajelor etc.)
 - 2 poze exterior panoramic cu accent pe vitrajul de pe fațadă
 - 1 poză de detaliu (ex. surprinderea vitrajelor de aproape etc.)
 - 6 poze generale la exterior (ex. fațada clădirii, peisagistica etc.)

Lista soluțiilor tehnice și a materialelor utilizate în cadrul Proiectului (din portofoliul Organizatorilor);

Opțional, alte materiale relevante pentru a explica detaliile despre soluțiile din Proiect:

- planuri și detalii de proiectare (pot fi: proiectul de arhitectură, planuri și desene, detalii tehnice în format JPG, PDF sau pe USB Memory Stick);
- planuri sau desene create de Constructor/Fațadier (dacă au fost necesare).

Acorduri de înscriere în concurs și folosire a informațiilor pentru promovarea proiectului:

FORMULAR A - Formular de înscriere pentru constructor/fațadier - acordarea drepturilor de autor, autorizație de preluare, utilizare, reproducere a fotografiilor proiectului din partea: arhitectului, proprietarului clădirii, designerului de interior și fotografului

FORMULAR B - Formular pentru drepturile de imagine pentru constructor/fațadier și arhitect - Acord cu privire la reproducerea și reprezentarea persoanelor fotografiate sau filmate

FORMULAR C - Fotograf - Cesiunea drepturilor de autor

FORMULAR D - Proprietarul clădirii - autorizarea pentru preluarea, utilizarea și reproducerea fotografiilor, numelui și descrierii proiectului

FORMULAR E - Arhitect/Designer de interior/Antreprenor - autorizarea pentru preluarea, utilizarea și reproducerea fotografiilor, numelui și descrierii proiectului

PROJECT DESCRIPTION FORM (3)

ENGLISH VERSION



PAGINA

22
—
23

Photographs in digital format, 800 pixels printable A4, extension*. jpeg or *.eps, resolution 300 dpi (version high resolution), colour CMYK, size 4-6 Mb, image full bleed:

- 10 photos of the interiors during the execution phase (to see the works and stage, details about work's execution, how Saint-Gobain materials are used) from which:
 - 5 photos of details during execution (how are Saint-Gobain materials used)
- 10 photos of the interiors after the execution process is finalized, from which:
 - 5 photos of details after the execution process is finalized;
- 10 photos with the exterior of the building from which:
 - 1 photo during the execution of glass facade (e.g. installation, etc);
 - 2 photos of panoramic exterior with a focus on glass facade;
 - 1 photo of glass details (e.g. close-up view of the glass facade, etc);
 - 6 photos of exterior generic views (e.g. building facade, landscaping, etc);

Technical solutions and materials list used in the Project (from Organisations portfolio);

Optional, other relevant materials with explained details about Project's solutions:

- architectural plans (may be: Floor plan, Plan or drawing of the work, Technical details in JPG, PDF, or on USB Memory Stick)
- plans or drawings drafted by the Contractor (if necessary)

Consent forms and use of information to promote the project:

FORM A - Registration form - copyright granting, takeover authorization, usage rights and reproducing of project photos from: architect, building owner, interior designer and photographer

FORM B - Image rights form - Authorization to reproduce and represent the persons photographed or filmed

FORM C - Photographer - assignment of copyright

FORM D - Building Owner - authorization of photos, name and project description

FORM E - Architect/Interior Designer/ Entrepreneur - authorization of photos, name and project description

B. FORMULAR PENTRU DREPTURILE DE IMAGINE

LIMBA ROMÂNĂ



ACORD CU PRIVIRE LA REPRODUCEREA ȘI REPREZENTAREA PERSOANELOR FOTOGRAFIATE SAU FILMATE (o scrisoare per persoană)

Subsemnatul(a), **[Nume și Prenume]**
născut(ă) în **[Data nașterii]**
în **[Locul nașterii]**
cu domiciliul în **[Adresa de domiciliu]**

îmi dau acordul și autorizez

Saint-Gobain Construction Products Romania S.R.L. - cu sediul social în România, București, Sector 1, One United Tower, Calea Floreasca, nr. 165, etajul 10, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/16947/1994, Cod Unic de Înregistrare nr. 6194577

și

Saint-Gobain Glass Romania S.R.L. - cu sediul social în România, Călărași, str. Varianta Nord nr. 61, județul Călărași, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J51/353/2006, Cod Unic de Înregistrare nr. 11882475,

și

COMPAGNIE DE SAINT-GOBAIN, cu sediul social în Franța, Tour Saint-Gobain - 12 Place de l'Iris, 92400, Courbevoie, înregistrată la Registrul Comerțului Nanterre sub nr. 542 039 532 - ("COMPAGNIE DE SAINT-GOBAIN"),

Să fotografieze, să reproducă și să distribuie datele mele cu caracter personal, respectiv nume, prenume, imagine, voce și funcție prelucrate în cadrul competiției **Saint-Gobain National Trophy 2022** și, după caz, la ediția **a 13-a Saint-Gobain International Gypsum Trophy 2023** (denumit în continuare „Trophy”), inclusiv aferente evenimentelor asociate acestora.

În consecință și în conformitate cu prevederile legale privind drepturile de utilizare a imaginii (inclusiv voce) și numelui, autorizez prin prezenta Grupul SAINT-GOBAIN, atât în România, cât și la nivel internațional (Saint-Gobain România, COMPAGNIE DE SAINT-GOBAIN și toate societățile afiliate acestora), să exercite drepturile de utilizare a fotografiilor, ședințelor foto, materialelor video și/sau interviurilor realizate în contextul acestui eveniment (denumite în continuare „Imaginile”), integral sau parțial care au fost realizate pe parcursul evenimentului.

Acord prin prezenta permisiunea explicită, fără a percepe o compensare financiară, cu titlu gratuit ca imaginea mea și/sau vocea mea să fie reproduse și reprezentate, în întreaga lume, pe durata legală a protecției acestora prin drepturile de autor așa cum există sau vor exista în viitor și definite de legile locale și internaționale, indiferent de numărul de reproduceri sau reprezentări pentru publicitate, promovare și comunicare comercială, și/sau comunicare internă sau externă a Grupului SAINT-GOBAIN și a afiliaților săi.

Dreptul de reproducere înseamnă dreptul de a realiza una sau mai multe copii conținând imaginea mea și/sau vocea mea pe orice suport cunoscut sau care este încă necunoscut, integral sau parțial, în special pe hârtie, suport magnetic, suport optic, suport electronic și suport digital și/sau orice suport similar care există în prezent sau care poate exista în viitor, precum și stocarea permanentă ori temporară a acestora cu mijloace electronice.

Dreptul de publicare înseamnă dreptul de a publica și distribui sau de a asigura publicarea și distribuirea imaginii și vocii mele în orice mod și prin orice proces, în special în contextul transmisiunii sau difuzării prin mijloace terestre, prin satelit, prin orice mijloace de telecomunicații, prin orice rețele deschise și/sau private de calculatoare sau digitale și în special prin Internet sau rețele de socializare sau prin prezentări sau proiecții publice, expoziții, filme sau înregistrări pe suport magnetic sau digital, presă, cataloage, afișe, comunicate de presă sau broșuri.

Societățile convin în mod expres să nu utilizeze imaginile în niciun mod în care este posibil să-mi invadeze intimitatea sau să îmi afecteze reputația sau să nu utilizeze imaginile în niciun mediu care are caracter pornografic, rasist sau xenofob și să nu utilizeze în nicio manieră vătămătoare.

Societățile vor depune toate eforturile, în măsura în care este posibil, să păstreze dovada fiecărei publicări și/sau distribuirii a fotografiilor/materiale video și să-mi pună la dispoziție, la cererea mea, dovada fiecărei utilizări a fotografiilor. Acestea vor încuraja societățile afiliate să facă același lucru și vor lua toate măsurile necesare pentru a asigura această disponibilitate.

În consecință, confirm prin prezenta că drepturile mele sunt pe deplin îndeplinite și că nu voi putea ridica nicio pretenție de plată pentru exercitarea drepturilor care fac obiectul prezentului acord/autorizare. De asemenea, garantez prin prezenta faptul că nu am obligații rezultate dintr-un contract de exclusivitate în legătură cu utilizarea imaginii sau a numelui meu.

Cunoscând faptul că numele, imaginea și vocea mea sunt date cu caracter personal, consimțământul în ceea ce privește prelucrarea acestora, precum și furnizarea datelor menționate mai jos sunt voluntare. Acest consimțământ poate fi revocat în orice moment, cu efect ulterior, prin transmiterea unei notificări gratuite către Saint-Gobain România sau COMPAGNIE DE SAINT-GOBAIN la adresa de e-mail:

info.constructionproducts@saint-gobain.com; PrivacyContact.CSG.FR@saint-gobain.com

Mi s-a adus la cunoștință de către Saint-Gobain România faptul că revocarea consimțământului nu afectează legalitatea utilizării datelor înainte de retragerea consimțământului, notificarea de revocare neavând impact retroactiv. Dar, odată ce mi-am revocat consimțământul, datele mele personale menționate mai jos nu vor mai putea fi utilizate în scopurile de mai sus.

| | |
|--|---|
| Nume și prenume persoana vizată | |
| Imagine | <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NU |
| Voce | <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NU |

Am înțeles această autorizație și declarație de consimțământ și sunt de acord cu procesarea datelor mele personale în scopurile descrise în aceasta.

Mi s-a adus la cunoștință faptul că în cazul în care am întrebări legate de această declarație de consimțământ sau de protecția datelor de către Saint-Gobain România în general, politica Saint-Gobain România referitoare la protecția datelor cu caracter personal este disponibilă pe pagina https://www.saint-gobain.ro/sites/saint-gobain.ro/files/downloads/privacy_policy_O.pdf

Sub rezerva legii aplicabile și a anumitor excepții, restricții sau circumstanțe, pot avea:

- Dreptul de acces la datele mele cu caracter personal;
- Dreptul de a corecta, modifica și actualiza datele mele cu caracter personal;
- Dreptul de a mi se șterge datele mele cu caracter personal sau de a restricționa prelucrarea acestora;
- Dreptul de a-mi retrage consimțământul;
- Dreptul de a mă opune utilizării de către Saint-Gobain a datelor mele cu caracter personal în scopul luării de decizii automate cu privire la persoana mea;
- Dreptul de a solicita să mi se transfere datele cu caracter personal într-un fișier structurat către mine sau un alt prestator de servicii, dacă acest lucru este posibil din punct de vedere tehnic (portabilitatea datelor).

În cazul oricărui litigiu care poate să apară din interpretarea sau implementarea prezentului document, competența este atribuită în mod explicit instanțelor din București care acționează în conformitate cu legislația română.

În conformitate cu această autorizație, datele dumneavoastră cu caracter personal vor fi prelucrate de către Grupul SAINT-GOBAIN în cadrul gestionării autorizațiilor de reprezentare a imaginii dumneavoastră și a fotografiilor în scopuri de comunicare internă și externă. În limitele responsabilităților, angajații Grupului SAINT-GOBAIN responsabili de comunicare, precum și agențiile partenere care activează în domeniul audiovizual, de comunicare și marketing care lucrează în numele Grupului SAINT-GOBAIN, vor avea acces la datele dumneavoastră.

Datele dumneavoastră cu caracter personal vor fi stocate pe durata acestei autorizații, începând cu data la care este realizată fotografia sau filmarea.

Pentru a exercita oricare dintre drepturile de mai sus, vă rugăm să trimiteți cererea dumneavoastră la oricare dintre adresele:

- Email: **info.constructionproducts@saint-gobain.com**; PrivacyContact.CSG.FR@saint-gobain.com
- Scrisoare: Responsabil cu securitatea datelor - Saint-Gobain România - Calea Floreasca nr. 165, One United Tower, et.10, Sector 1, Cod 014459, București, România; alternativ - Tour Saint-Gobain - 12 Place de l'Iris, 92400, Courbevoie - Franța

În cazul în care, după ce ne-ați contactat, considerați că drepturile dumneavoastră nu sunt respectate sau că prelucrarea datelor nu este conformă cu normele de protecție a datelor, aveți dreptul de a depune o sesizare la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal.

Nume și Prenume:

Semnătură

Localitate:, **la data** în dublu exemplar.

Vă rugăm să scrieți citet, lângă semnătură și textul: „Citit și aprobat”.

B. IMAGE RIGHTS FORM

ENGLISH VERSION



AUTHORIZATION TO REPRODUCE AND REPRESENT THE PERSONS PHOTOGRAPHED OR FILMED (one letter per person)

I, the undersigned, **[Name & Surname]**

born on **[Date of birth]**

in **[Place of birth]** residing at

Domiciled in **[Home Address]**

I give my permission and authorize

Saint-Gobain Construction Products Romania S.R.L. - having its registered address at One United Tower, Calea Floreasca, no. 165, 10th Floor, District 1, Bucharest, Romania, registered in the Trade Register under no. J40/16947/1994, Tax Identification Number no. 6194577

And

Saint-Gobain Glass Romania S.R.L. - having its registered address at Varianta Nord road, no. 61, Călărași, Călărași County, Romania registered in the Trade Register under no. J51/353/2006 and Tax Identification Number no. 11882475,

And

COMPAGNIE DE SAINT-GOBAIN - R.C.S. Nanterre 542 039 532, having its registered address at Tour Saint-Gobain - 12 place de l'Iris - 92400 COURBEVOIE Paris La Défense Cedex, France - ("COMPAGNIE DE SAINT-GOBAIN"), As well as any company affiliated with them,

To photograph, reproduce and distribute my personal data, respectively my name, my first name, my image, my voice and my job position processed in the **Saint-Gobain National Trophy 2022**, and, as the case may be, at **the 13th edition of Saint-Gobain International Gypsum Trophy 2023** (referred to as "Trophy"), including related events.

Consequently, and in accordance with the legal provisions relating to image (including voice) and name rights, I hereby authorize SAINT-GOBAIN Group, both in Romania and internationally (Saint-Gobain Romania, COMPAGNIE DE SAINT-GOBAIN and all its subsidiaries) to exercise the rights to use the photos, photo sessions, videos and/or interviews conducted in the context of this event (referred to as "Images"), in its entirety or in part, which were taken during the event.

I hereby give my express permission, free of charge, for my image and/or my voice to be reproduced and represented, throughout the world, for the duration of the author's rights as they exist or will exist in the future and defined in local and international laws, whatever the number of reproductions or representations for commercial promotion and communication, or internal or external communication of COMPAGNIE DE SAINT-GOBAIN and its subsidiaries.

The right to reproduce means the right to make one or more copies containing my image and/or my voice on any known or as yet unknown medium, in its entirety or in part, particularly on paper, magnetic, optical, electronic and digital media and/or any similar media currently in existence or which may exist in the future, as well as its permanent or temporary storage by electronic means.

The right to publish means the right to publish and distribute or arrange for the publication and distribution of my image and voice in any way and by any process, particularly in the context of transmission or broadcasting by terrestrial means, by satellite, by any means of telecommunication, by open and/or private computer or digital networks and particularly via the internet, or by public presentation or projection, exhibitions, films or magnetic or digital recordings, press, catalogues, posters, press files or brochures.

The companies expressly agree not to make any use of the photographs which is liable to invade my privacy or damage my reputation or to use the Images on any medium of a pornographic, racist or xenophobic nature or use them in any other damaging way.

The companies shall make every effort, insofar as possible, to make available to me proof of each published and/or distributed photographs/videos at my request. It will encourage its subsidiaries to do likewise and shall take all necessary steps to ensure this availability.

Consequently, I acknowledge that my rights are fully satisfied and I will not be able to claim any payment for the exercising of the rights concerned by this authorization. Furthermore, I guarantee that I am not bound by any exclusive contract relating to the use of my image or my name.

For any dispute arising from the interpretation or implementation of this document, jurisdiction is expressly granted to the competent courts in Paris acting under French law.

Acknowledging that my name, my image and my voice are personal data, I consent to their processing and the provision of the data mentioned below is voluntary. This consent may be revoked at any time, with subsequent effect, by sending a notification, free of charge, to Saint-Gobain Romania or COMPAGNIE DE SAINT-GOBAIN at:

- Email: info.constructionproducts@saint-gobain.com; PrivacyContact.CSG.FR@saint-gobain.com

I have been informed by Saint-Gobain Romania that the revocation of consent does not affect the lawfulness of the use of the data prior to the withdrawal of consent, as the revocation notification has no retroactive impact. But, once I have revoked my consent, my personal data mentioned below can no longer be used for the above purposes.

| | |
|---------------------------------|---|
| First name and Last name | |
| Image | <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO |
| Voice | <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO |

I understand that this authorization and consent statement and I approve the processing of my personal data for the purposes described therein.

I have been informed that if I have any questions about this consent statement or data protection from Saint-Gobain Romania in general, the Saint-Gobain Romania policy on personal data protection is available at: https://www.saint-gobain.ro/sites/saint-gobain.ro/files/downloads/privacy_policy_0.pdf

Subject to applicable law and certain exceptions, restrictions and circumstances, may have:

- Right of access to my personal data;
- The right to correct, amend and update my personal data;
- The right to have my personal data deleted or to restrict its processing;
- The right to withdraw my consent;
- The right to object to Saint-Gobain’s use of my personal data for the purpose of making automated decisions about me;
- The right to request that my personal data to be transferred in a structured file to me or to another service provider, if technically possible (data portability)

In the event of any dispute that may arise from the interpretation or implementation of this document, jurisdiction is explicitly assigned to the courts of Bucharest acting in accordance with Romanian law.

Pursuant to this authorization, your personal data will be processed by SAINT-GOBAIN Group when managing the authorizations to represent your image and photographs for internal and external communication purposes. Within the limits of their respective responsibilities, the employees of SAINT-GOBAIN Group in charge of communication as well as audiovisual, communication and marketing agencies working on behalf of SAINT-GOBAIN Group have access to your data.

Your personal data will be stored for the duration of this authorization, effective from the date the photograph is taken or the shooting is made.

To exercise any of these rights, please send your request to either of the following addresses:

- Email: **info.constructionproducts@saint-gobain.com**; PrivacyContact.CSG.FR@saint-gobain.com
- Letter: Data Protection Officer - Saint-Gobain Romania - Calea Floreasca no.165, One United Tower, 10th Floor, District 1, Postal Code 014459, Bucharest, Romania ; alternative - Compagnie de Saint-Gobain - 18 avenue d’Alsace, 92400 Courbevoie - France.

If, after contacting us, you consider that your rights are not respected or that this data processing does not comply with data protection rules, you have the right to lodge a complaint with your supervisory authority.

First name and Last name:

Signature:

Signed at, **on** in duplicate and in good faith.

Please add the words “read and approved” before your signature.

C. FOTOGRAF - CESIUNEA DREPTURILOR DE AUTOR

LIMBA ROMÂNĂ

Subsemnatul,

[numele fotografului]

născut la **[data]**

în **[locul]**

cu domiciliul la **[adresa]**

Reprezentant al companiei:

în calitate de autor, titular al drepturilor de autor și deținător al tuturor drepturilor de proprietate asupra fotografiilor din cadrul proiectului

Nume proiect

Adresă proiect

Descrierea Proiectului

anexate prezentei (denumite în continuare „Lucrarea”), prin prezentul document, cesionez în mod irevocabil și exclusiv toate drepturile, titlul și drepturile de proprietate asupra Lucrării, inclusiv toate drepturile de autor și alte drepturi către Beneficiar Saint-Gobain Construction Products Romania S.R.L. cu sediul social în România, București, Sector 1, Calea Floreasca, nr. 165, One United Tower, etajul 10, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/16947/1994, Cod Unic de Înregistrare nr. 6194577 și

Saint-Gobain Glass Romania S.R.L. cu sediul social în România, Călărași, str. Varianta Nord nr. 61, județul Călărași, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J51/353/2006, Cod Unic de Înregistrare nr. 11882475

afiliate Grupului Saint-Gobain și, mai precis, următoarele drepturi în ceea ce privește Lucrarea:

- dreptul de utilizare și de exploatare comercială, sub toate formele prevăzute, neprevăzute sau imprevizibile la data semnării prezentului acord de cesiune,
- dreptul de a prezenta Lucrarea publicului, prin orice mijloace de comunicare sau suport de telecomunicații sau retransmisie, cunoscute sau necunoscute la data semnării prezentului acord de cesiune,
- drepturile de copiere a Lucrării, integral sau parțial, pe toate suporturile, cunoscute sau necunoscute la data semnării prezentului acord de cesiune,
- dreptul de modificare, adaptare, completare și ștergere a întregii Lucrări sau o parte a acesteia, precum și
- dreptul de a încorpora Lucrarea în orice lucrare prezentă sau viitoare, cu condiția ca această încorporare să nu aducă atingere imaginii mele.

Confirm și garantez că am autoritatea legală de a cesiona Lucrarea, inclusiv toate drepturile de autor și drepturile de proprietate și patrimoniale asupra Lucrării și că, în prezent, nu există licențe în vigoare care să acorde vreunei terțe părți dreptul de a beneficia sau de a revendica orice drepturi de autor cu privire la Lucrarea.

Confirm și garantez autenticitatea și originalitatea Lucrării și declar în mod explicit că Lucrarea nu încalcă drepturile niciunui terț. Prin prezenta, eliberez și scutesc pe Beneficiar împotriva tuturor revendicărilor și pretențiilor care decurg din sau în legătură cu utilizarea Lucrării sau pentru orice alte costuri care decurg din orice încălcare a garanțiilor stabilite în acest document.

Această cesiune nu implică nicio pretenție financiară asupra unei compensări din partea Beneficiarului.

Deoarece Beneficiarul face parte din grupul Saint-Gobain, sunt de acord în mod explicit ca Beneficiarul să fie îndreptățit să acorde oricare sau toate drepturile conferite de prezentul acord în beneficiul Grupului Saint-Gobain și oricărui sau tuturor afiliaților acestuia. Prezentul acord de cesiune este exclusiv și este valabil la nivel global pe toată durata protecției legale a drepturilor de autor. Prezentul acord de cesiune este reglementat de legea din România și, în cazul unui litigiu, este înaintat instanțelor judecătorești competente din București.

Semnat la (localitate), **Data:** (zz/ll/aaaa)

În două exemplare originale

Semnătură:

C. PHOTOGRAPHER - ASSIGNMENT OF COPYRIGHT

ENGLISH VERSION

I undersigned,

[Photographer name]

Born on **[date]**

in **[location]**

residing at **[address]**

Company representative **[Company Name]:**

as the author, copyright holder, and holder of all ownership rights of the photographs in the project

Project name

Project address

Project description

attached hereto (hereinafter referred to as the „Work”), I hereby irrevocably and exclusively assign all rights, title, and ownership rights on the Work, including all copyright and other rights to the Recipient

Saint-Gobain Construction Products Romania S.R.L. - having its registered address at One United Tower, Calea Floreasca, no. 165, 10th Floor, District 1, Bucharest, Romania, registered in the Trade Register under no. J40/16947/1994, Tax Identification Number no. 6194577

And

Saint-Gobain Glass Romania S.R.L. - having its registered address at Varianta Nord road, no. 61, Călărași, Călărași County, Romania registered in the Trade Register under no. J51/353/2006, Tax Identification Number no. 11882475,

Affiliated to the Saint-Gobain Group and, more specifically, the following rights in respect of the Work:

- The right to use and commercial exploitation in all forms
- s foreseen, unforeseen or unforeseeable at the date of signature of this assignment agreement;
- The right to present the Work to the public, by any means of communication or telecommunication medium or retransmission, known or unknown on the date of signing of this assignment agreement;
- The rights to copy the Work, in its entirety or part, on all media, known or unknown on the date of signing this assignment agreement;
- The right to modify, adapt, add or delete the whole Work or a part of it;
- The right to incorporate the Work into any present or future work, requires that such incorporation does not harm my image.

I confirm and guarantee that I have the legal authority to assign the Work, including all copyright and proprietary and economic rights on the Work, and that there are currently no licenses in place granting any third party the right to benefit from or claim any copyright in the Work.

I confirm and guarantee the authenticity and originality of the Work and explicitly declare that the Work does not infringe the rights of any third party. I hereby release and hold harmless the Recipient from all claims and demands arising out of or in connection with the use of the Work or for any other costs arising out of any breach of the warranties set forth herein.

This assignment does not imply any financial claim for compensation from the Beneficiary.

As the Beneficiary is part of the Saint-Gobain Group, I expressly agree that the Beneficiary shall be entitled to grant any or all the rights conferred by this Agreement for the benefit of the Saint-Gobain Group and any or all of its affiliates.

This assignment agreement is exclusive and is valid worldwide for the duration of the legal copyright protection.

This assignment agreement is governed by Romanian law and, in the event of a dispute, is submitted to the competent courts in Bucharest.

Signed at (Location), **Date:** (dd/mm/yyyy)

In two original copies.

Signature:

D. PROPRIETARUL CLĂDIRII - AUTORIZAREA PENTRU PRELUAREA, UTILIZAREA ȘI REPRODUCEREA FOTOGRAFIILOR, NUMELUI ȘI DESCRIERII PROIECTULUI

LIMBA ROMÂNĂ

Subsemnatul,

Proprietarul clădirii

E-mail:

Număr de telefon:

Numele companiei:

Adresa companiei:

În calitate de

- *bifați care se aplică*

Proprietar privat

Proprietar persoană juridică

Proprietar instituție publică sau agenție guvernamentală

participant la proiect, deținător al drepturilor de proprietate și de imagine asupra proiectului („Proiectul“)

Nume proiect

Adresă proiect

Descrierea Proiectului

prin prezentul document, autorizez preluarea, utilizarea și reproducerea fotografiilor, numelui și descrierii proiectului către Beneficiar -

Saint-Gobain Construction Products Romania S.R.L. cu sediul social în România, București, Sector 1, Calea Floreasca, nr. 165, One United Tower, etajul 10, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/16947/1994, Cod Unic de Înregistrare nr. 6194577

Și

Saint-Gobain Glass Romania S.R.L. cu sediul social în România, Călărași, str. Varianta Nord nr. 61, județul Călărași, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J51/353/2006, Cod Unic de Înregistrare nr. 11882475

Părțile convin asupra următoarelor drepturi în ceea ce privește Lucrarea:

- că această autorizare va fi cu titlu gratuit, pentru toate țările și pe toată durata protecției legale privind drepturile de autor pentru fotografiile sau materiale video și agreează ca Proiectul să participe în cadrul competiției Saint-Gobain National Trophy, 2022 și, după caz, în ediția Saint-Gobain International Gypsum Trophy, 2023 (denumit în continuare „Concurs”) fără o compensație financiară;
- agreează fotografierea/filmarea Proiectului și autorizează utilizarea, publicarea, reproducerea și adaptarea respectivelor fotografii și/sau materiale video ale Proiectului prin intermediul diferitelor mijloace și pe diferite suporturi (denumite în continuare „Lucrarea”) în vederea comunicării interne și/sau externe limitate aferente Proiectului și Concursului, inclusiv publicitatea, marketing-ul și promovarea ulterioară a produselor fabricate și/sau comercializate de Grupul Saint-Gobain și de oricare dintre societățile sale afiliate, pentru o perioadă de 10 ani;

Posibilele comentarii și/sau legende/subtitrări care însoțesc materialele de înscriere Lucrarea nu vor aduce atingere reputației și/sau vieții private a Proprietarului.

Nume și prenume:

Semnătura proprietarului imobilului:

Autorizat corespunzător

Semnat la (localitate), Data: (zz/ll/aaaa)

D. BUILDING OWNER - AUTHORIZATION OF PHOTOS, NAME AND PROJECT DESCRIPTION

ENGLISH VERSION

I undersigned,

Building owner

E-mail:

Phone number:

Company name:

Company address:

As Private owner
- tick which applies Legal entity owner
 Public institution or government agency owner

Project participant, holder of the property and image rights to the project („Project“)

Project name

Project address

Project Description

I hereby authorize the taking, use and reproduction of the photographs, name and description of the project to the Beneficiary -

Saint-Gobain Construction Products Romania S.R.L. - having its registered address at One United Tower, Calea Floreasca, no. 165, 10th Floor, District 1, Bucharest, Romania, registered in the Trade Register under no. J40/16947/1994, Tax Identification Number no. 6194577

And

Saint-Gobain Glass Romania S.R.L. - having its registered address at Varianta Nord road, no. 61, Călărași, Călărași County, Romania registered in the Trade Register under no. J51/353/2006, Tax Identification Number no. 11882475,

The parties agree to the following rights regarding the Work:

- That this authorization will be free of charge, for all countries and the duration of the legal copyright protection for photographs or videos and agrees that the Project may participate in the Saint-Gobain National Trophy, and, as the case may be, at the 13th edition Saint-Gobain International Gypsum Trophy, 2023 (hereinafter referred to as “Competition”) without financial compensation;
- Agrees to the photographing/filming of the Project and authorizes the use, publication, reproduction and adaptation of said photographs and/or videos of the Project through various media and on various supports (hereinafter referred to as the “Work”) for limited internal and/or external communication related to the Project and the Competition, including advertising, marketing and further promotion of products manufactured and/or marketed by the Saint-Gobain Group and any of its affiliated companies, for a period of 10 years.

Any comments and/or captions/subtitles accompanying the entry materials will not prejudice the reputation and/or privacy of the Owner.

First name and last name:

Signature of the owner of the property:

Duly authorized

Signed at (location), Date: (dd/mm/yyyy)

E. ARHITECT, DESIGNER DE INTERIOR, ANTREPRENOR - AUTORIZAREA PENTRU PRELUAREA, UTILIZAREA ȘI REPRODUCEREA FOTOGRAFIILOR, NUMELUI ȘI DESCRIERII PROIECTULUI

LIMBA ROMÂNĂ

Subsemnatul,

Nume și prenume

Reprezentant al companiei:

Adresă

În calitate de Arhitect
- *bifați care se aplică* Designer de interior
 Antreprenor

participant la proiect, deținător al drepturilor asupra lucrărilor specifice executate în cadrul proiectului - numită
"Lucrare"

Nume proiect

Adresă proiect

Descrierea Proiectului

prin prezentul document, cesionez în mod irevocabil toate drepturile de autor și de proprietate precum și alte
drepturi de utilizare către Beneficiar -

Saint-Gobain Construction Products România S.R.L. cu sediul social în România, București, Sector 1, Calea Floreasca,
nr. 165, One United Tower, etajul 10, înregistrată în Registrul Comerțului sub nr. J40/16947/1994, Cod Unic de
Înregistrare nr. 6194577

și

Saint-Gobain Glass România S.R.L. cu sediul social în România, Călărași, str. Varianta Nord nr. 61, județul Călărași,
înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J51/353/2006 și Cod Unic de Înregistrare nr. 11882475

Părțile convin asupra următoarelor drepturi în ceea ce privește Lucrarea:

1. autorizează utilizarea oricărei comunicări scrise și/sau vizuale și a fotografiilor sau altor elemente ale
Proiectului care face obiectul drepturilor de autor specificate mai jos (denumite în continuare „Lucrarea”) în
scopul comunicării interne și externe a Proiectului, inclusiv întreaga publicitate ulterioară,
comercializarea și promovarea produselor fabricate și/sau vândute de Grupul Saint-Gobain și de oricare
dintre afiliații acestuia (denumiți în continuare „Saint-Gobain”);
2. convin că această autorizare va fi cu titlu gratuit;
3. autorizează Saint-Gobain să continue să reproducă, să expună, să publice, să comunice Lucrarea și/
sau orice parte a acesteia, prin intermediul diferitelor medii și pe diverse suporturi, inclusiv, fără a se
limita la, videoclipuri, buletine de știri, broșuri, publicarea pe website-urile Saint-Gobain și rețelele sociale,
comunicate de presă, ziare. Această autorizare este acordată pentru Saint-Gobain în întreaga lume și pe
toată durata protecției legale privind drepturile de autor;
4. va despăgubi și va garanta Saint-Gobain împotriva oricăror pretenții din partea terților cum că Lucrarea
le încalcă drepturile de proprietate intelectuală.

Descrierea Lucrării

Într-o anexă separată se va detalia o listă aferentă materialelor Lucrării (de exemplu: fotografii de înaltă rezoluție ale
Proiectului, descrierea lucrărilor și a Proiectului, videoclipuri, schițe sau planuri, fotografii din timpul execuției etc.).

**Semnătura
și ștampila:**

Autorizat corespunzător

Nume și prenume participant:

Semnat la (localitate), Data: (zz/ll/aaaa)

E. ARCHITECT, INTERIOR DESIGNER, ENTREPRENEUR - AUTHORIZATION OF PHOTOS, NAME AND PROJECT DESCRIPTION

ENGLISH VERSION

I undersigned,

Full name [First and last name]

Company representative [Company Name]:

Address

As Architect
- tick which applies - Interior Designer
 Entrepreneur

Project participant, holder of the rights to the specific works carried out under the project - referred to as "Work"

Project name

Project address

Project description

I hereby irrevocably assign all copyright and property rights, as well as other rights of use to the Beneficiary - Saint-Gobain Construction Products Romania S.R.L. - having its registered address at One United Tower, Calea Floreasca, no. 165, 10th Floor, District 1, Bucharest, Romania, registered in the Trade Register under no. J40/16947/1994, Tax Identification Number no. 6194577

And

Saint-Gobain Glass Romania Călărași S.R.L. - having its registered address at str. Varianta Nord, no. 61, Călărași, Călărași County, Romania registered in the Trade Register under no. J51/353/2006 and Tax Identification Number no. 11882475,

The parties agree to the following rights regarding the Work:

1. Authorizes the use of any written and/or visual communication and photographs or other elements of the Project which is the subject to the copyright specified below (hereinafter referred to as the "Work") for internal and external communication of the Project, including all subsequent advertising, marketing, and promotion of products manufactured and/or sold by the Saint-Gobain Group and any of its affiliates (hereinafter referred to as "Saint-Gobain");
2. Agree that this authorization will be free of charge;
3. Authorizes Saint-Gobain to continue to reproduce, display, publish and communicate the Work and/or any part of it, through various media and in various formats, including, but not limited to, videos, newsletters, brochures, publication on Saint-Gobain websites and social media, press releases, newspapers. This authorization is granted to Saint-Gobain worldwide and for the duration of legal copyright protection;
4. Indemnify and hold Saint-Gobain harmless against any claims by third parties that the Work infringes their intellectual property rights.

Description of Work

A list of Work materials will be detailed in a separate annex (e.g. high-resolution photographs of the Project, a description of the work and the Project, videos, sketches or plans, photographs during execution etc.).

**Signature
and stamp:**

Authorized duly

Participant's First and Last Name:

Signed at (location), Date: (dd/mm/yyyy)

DE CE SĂ PARTICIPI?

SAINT-GOBAIN NATIONAL TROPHY ROMANIA 2022 este evenimentul în care se prezintă Proiecte ce evidențiază excelența în execuția clădirilor, soluțiile inovatoare, colaborarea fructuoasă a celor care au participat la Proiect - constructor/fațadier, arhitect, designer de interior, dezvoltator sau proprietar, furnizor de materiale de construcții etc.

SAINT-GOBAIN NATIONAL TROPHY ROMANIA 2022 este evenimentul despre care se va vorbi în presa de specialitate, care va promova online și în media proiectele participante și va prezenta pe larg proiectele câștigătoare.

SAINT-GOBAIN NATIONAL TROPHY ROMANIA 2022 este rampa de lansare către participarea la Evenimentul SAINT-GOBAIN GYPSUM INTERNATIONAL TROPHY 2023, alături de câteva zeci de proiecte din zeci de țări și de oamenii care le-au creat și le-au pus în operă. De asemenea, este rampa către Saint Gobain Glass International Event 2023.

DATE IMPORTANTE:

Iulie - Octombrie 2022: Înscrierea proiectelor în Concurs

- informațiile importante legate de Concurs pot fi accesate online, pe www.rigips.ro și <https://ro.saint-gobain-building-glass.com/ro>

- documentația aferentă va fi trimisă printr-un link de tip Sharepoint, unde se vor încărca documentele din **dosarul de participare** odată cu trimiterea intenției de participare pe adresa generală de e-mail:

info.constructionproducts@saint-gobain.com

- documente în original, completate atât în limba română, cât și în limba engleză, trimise la sediul Organizatorilor

Noiembrie 2022: Jurizare

Decembrie 2022: Anunțarea membrilor juriului și a câștigătorilor

Decernarea premiilor va avea loc în cadrul unui eveniment special organizat în perioada următoare, începând cu anul 2023.

DESPRE GRUPUL SAINT-GOBAIN ÎN ROMÂNIA

În România, Saint-Gobain deține zece activități (Saint-Gobain Abrasives, Glass, Pietta Glass Working, Sekurit, ISOVER, PAM, Rigips, Weber, Duraziv și Chryso), cu aproximativ 2000 de angajați și operează în 26 de linii de producție în 14 situri industriale situate în Brănești, Călărași, Ploiești, Satu-Mare, Turda, Suceava, Vălenii de Munte, Popești-Leordeni și Ariceștii Rahtivani.

Rigips - www.rigips.ro - Soluții pentru amenajări interioare - pereți, plafoane, pardoseli cu proprietăți diverse: izolarea fonică între încăperi, îmbunătățirea acusticii în interiorul încăperilor, protecția împotriva umidității sau rezistența la foc, termoizolarea. Produse: gips-carton pentru construcții interioare, plafoane false demontabile, profile, chituri, adezivi, gleturi, tencuieli, șuruburi și alte accesorii; ipsos pentru finisaje, construcții și industrial.

ISOVER - www.isover.ro - Soluții și sisteme termo și fonoizolante, care au un aport decisiv la reducerea consumurilor de energie din clădiri, ameliorarea confortului ocupanților și garantarea securității față de incendii; pe bază de vată minerală de sticlă (pentru: mansarde, planșeele podurilor circulabile, pereții caselor cu structura din lemn, pereții de compartimentare), vată minerală bazaltică aplicații generale, izolarea fațadelor, izolarea teraselor, aplicații industriale); sistemul inteligent pentru controlul umidității ISOVER Vario®, adezivi și accesorii.

Weber - www.ro.weber - Soluții folosite în construcții noi și renovări, în sisteme de termoizolații și tencuieli decorative pentru fațade, la finisaje cu placări ceramice (gresie, faianță), cu piatră naturală sau marmură, la soluții de zidire, tencuire și egalizarea pardoselilor, la hidroizolații, la finisarea cu tencuieli și gleturi a pereților și plafoanelor la interior sau exterior.

Saint-Gobain Glass - www.ro.saint-gobain-building-glass.com/ro - Soluții sustenabile și inovatoare de sticlă pentru fațade, proiecte rezidențiale și amenajări interioare, unde confortul, siguranța și eficiența energetică sunt importante.

DESPRE SAINT-GOBAIN LA NIVEL MONDIAL

Lider mondial în domeniul construcțiilor ușoare și durabile, Saint-Gobain proiectează, produce și distribuie materiale și servicii pentru piețele industriale și de construcții. Soluțiile sale integrate pentru renovarea clădirilor publice și private, pentru construcțiile ușoare și decarbonizarea construcțiilor și a industriei sunt dezvoltate printr-un proces continuu de inovare și oferă durabilitate și performanță. Ele oferă confort, performanță și siguranță abordând provocările legate de construcție durabilă, de eficiența utilizării resurselor și de schimbările climatice. Cu vânzări de 44,2 miliarde de euro în 2021, Saint-Gobain operează în peste 75 de țări și are peste 166.000 de angajați, cu aproximativ 800 de unități de producție la nivel mondial.

ANEXA 1 CRITERII DE JURIZARE ȘI Pondere

Pentru participarea în cadrul competiției Saint-Gobain Gypsum International Trophy, proiectul va trebui să cuprindă și produse din portofoliul Rigips®.

| Categoriile proiecte | Soluții pe bază de Gips-Carton | Soluții pe bază de Ipsos | Clădiri Non-Rezidențiale | Clădiri Rezidențiale | Inovație | Plafoane | | Glass |
|--|--------------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------|----------|----------|--|-------|
| Criteria de jurizare și ponderea lor (%) | Punctaj maxim | | | | | | | |
| Excelență în execuție | 40 | 50 | 35 | 35 | 25 | 40 | Excelență în execuție | 15 |
| Calitatea execuției, dificultăți tehnice înainte și în timpul execuției | 35 | 45 | 30 | 30 | 20 | 35 | Calitatea execuției, dificultăți tehnice înainte și în timpul execuției | 10 |
| Sănătate și securitate pe șantier: îmbunătățirea condițiilor de lucru (materiale mai ușoare, unelte ergonomice, echipament protecție etc.) Reducerea expunerii la substanțe periculoase | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | Sănătate și securitate pe șantier: îmbunătățirea condițiilor de lucru (materiale mai ușoare, unelte ergonomice, echipament protecție etc.) Reducerea expunerii la substanțe periculoase | 5 |
| Influența constructorului | 25 | 20 | 30 | 30 | 40 | 25 | Influența constructorului/fațadierului | 40 |
| Parteneriat cu Saint-Gobain în timpul lucrărilor și implicare în specificații și design | 10 | 10 | 15 | 15 | 5 | 15 | Parteneriat cu Saint-Gobain în timpul lucrărilor și implicare în specificații și design; soluții Saint-Gobain implementate în timpul lucrărilor | 15 |
| Utilizarea produselor inovatoare de la Saint-Gobain Rigips: Habito®, Glasroc® X, X-Ray Protection etc. | 10 | 5 | 5 | 5 | 25 | 5 | Utilizarea produselor inovatoare de la Saint-Gobain Glass (sticla cu valoare adăugată) | 15 |
| | | | | | | | Utilizarea de către constructor a altor materiale de construcții Saint-Gobain Construction Products (Rigips, ISOVER, Weber) | 5 |
| Utilizarea de către constructor a altor materiale de construcții sau sticlă Saint-Gobain pentru obținerea unor performanțe deosebite (ISOVER, Weber, SG Glass etc.) alături de produse Saint-Gobain Rigips | 5 | 5 | 10 | 10 | 10 | 5 | Păstrarea specificației Saint-Gobain de pe planul arhitectural în procesul de execuție | 5 |
| Beneficiile proiectului | 25 | 20 | 25 | 25 | 25 | 25 | Beneficiile proiectului | 35 |
| Sănătate și confort la interior: estetica finisajelor, confort termic, acustică sau calitatea aerului la interior îmbunătățite | 15 | 10 | 15 | 15 | 15 | 15 | Sănătate și confort la interior: confort termic, vizual și acustic; siguranță, securitate și protecție solară. | 20 |
| Impact redus al clădirii asupra mediului: economie de energie, emisii reduse de CO ₂ , circularitatea resurselor, certificări LEED/BREEAM etc. | 10 | 10 | 10 | 10 | 10 | 10 | Impact redus al clădirii asupra mediului: economie de energie, emisii reduse de CO ₂ , circularitatea resurselor, certificări LEED/BREEAM etc. | 15 |
| Calitatea prezentării | 10 | 10 | 10 | 10 | 10 | 10 | Calitatea prezentării | 10 |
| Fotografii/desene/claritatea expunerii prezentării | 10 | 10 | 10 | 10 | 10 | 10 | Fotografii/desene/claritatea expunerii prezentării | 10 |
| TOTAL | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | TOTAL | 100 |






SAINT-GOBAIN

SAINT-GOBAIN ROMANIA

Tel.: +40 21 207 57 50/51
info.constructionproducts@saint-gobain.com
www.rigips.ro
<https://ro.saint-gobain-building-glass.com/ro>



www.facebook.com/RigipsRomania
[www.facebook.com/
SaintGobainBuildingGlassRomania](https://www.facebook.com/SaintGobainBuildingGlassRomania)



www.youtube.com/rigipsonline